

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5341082 (4) Date 14.06.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(8) Invoice (8) No. 124874 (9) Date					
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003920002 11.06.19	(16) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.
(19) Shipment Method Collection EX W	paid/unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19005649	(23) Total Weight kg gross 909	(24) net 852
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN				(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pax)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity ☐ + ☐ Remarks
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	728	pc	
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 188192 G	728	pc	
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 728 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 11.05.19 Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver
(46) Invoice Check					

180733302
5009431192

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1037098

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04888850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

5) Date 14.06.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
In kg24) Gross weight
In kg5341080 | 15005847
5341081 | 15005648
5341082 | 15005645
5341083 | 15005650

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

1672

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

4254

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

909

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

888

25) Total number

10

26) Volume containing material

Total

27) 570

28) 7723

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
24.30733) Value of transportation insurance
to cover also

34) Gender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

44) The delivery conditions

45) The driver were witnessed

46) For Sender

47) The general CIM/CMR carrier conditions apply (ADSS)
Area of jurisdiction is the company's headquarters or the place of origin

48) The delivery conditions

49) The driver were witnessed

50) For Sender

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1) Versender/Lieferant Groß Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch		2) Lieferanten-Nr. 804050		13) Speditionsauftrags-Nr. 2019-26018	
5) Beladestelle		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur		SPEDITIONS-AUFTRAG	
8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer		6) Datum 14.06.2019		7) Relationsnummer	
11) Empfänger Magna PT S.p.A.		12) Kunden-Nr. 11113		9) Versandspediteur I. & F. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 33 71634 Ludwigsburg	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248		13) Bordero-/Ladelliste-Nr.		10) Spediteur-nr. NULL	
18) Zeichen und Nr. Lieferscheine-Nr.		19) Anzahl		20) Verpackung	
2019005651-1		2		Packmittel: Mag. +D.TBA501742+500088	
22) Inhalt Doppelfestrad 3.-5./7. Gang Artikel: 251.1.1220.80 Charge: 614961 T		23) Nettogewicht KG 1578		24) Bruttogewicht KG 1706	
25) Summe 2 Mag.+D.TBA501742+500088		26) Rauminhalt cdm(Lademeter)		27) Summen 1578	
28) Gefahrgut - Klassifikation		29) Gefahrgut - Bezeichnung		28) 1706	
31) Frankatur UNFREI		32) Warenwert 0,00 EUR		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde		34) Versender-Nachnahme EUR	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Ladungssicherheit geprüft.		37) Kontierung		38) Transportmittel-Nr.	
44) die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		39) LKW-Code		40) Versandart	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Speditionbedingungen (DSB)		41) Abrechnungs-Schl.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 GIU 2019

"Ricevuta con riserva di
 verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005903 vom 14.06.2019



19-005903

Ludwigsburg, 14.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.06.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.06.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	19005651	12	COLLI	Getriebeteile	9.430	
2	5341083					
3	5341082					
4	5341081					
5	5341080					
Summe:		12,00 COLLI		9.430,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 100% empfangen im Lager Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17 GIU 2019 verifica su qualità e quantità				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				